

---

***Mirar el Reflejo. La Representación de Bolivia en Hollywood. Antonio, Yamil (2015). La Paz: Plural Ed.***

***Por: Mgr. Guadalupe Peres-Cajías***

---

¿Qué es investigar en Comunicación? Es aplicar un modelo teórico, de manera coherente y rigurosa, para comprender un fenómeno de la realidad social, que permita: expandir el saber académico, trascender nuestros propios prejuicios y contribuir a la comprensión entre semejantes y diferentes, pero sobre todo a la comprensión de nosotros mismos.

Con esta idea básica he iniciado mis clases en el área de Investigación, desde 2011 hasta la fecha, tratando de motivar en los futuros comunicadores una de mis pasiones vitales: la construcción del conocimiento. Con orgullo, puedo afirmar que la mayoría de mis estudiantes se han sentido interpelados con este planteamiento. Muchos han presentado pesquisas con resultados interesantes, novedosos y pertinentes. No obstante, sólo algunos han alcanzado algo más con sus trabajos: generar cuestionamiento en los propios lectores, a través de un análisis crítico y una reflexión profunda sobre un fenómeno en particular. Yamil Antonio es uno de los principales representantes de este grupo; su obra

*Mirar el reflejo. La representación de Bolivia en Hollywood* es muestra de aquello.

Por lo mismo, quisiera comentar sobre tres puntos centrales en relación a este texto. La posibilidad que nos da el autor para reflexionar sobre Bolivia desde un ámbito global (Hollywood); la invitación a investigar la construcción del sentido y la apuesta metodológica que sostiene este trabajo.

Desde hace varios años, diferentes autores de las Ciencias Sociales se han enfocado en la “mundialización de la cultura”, un proceso de construcción de subjetividades, que trasciende las fronteras físicas y geográficas. En las últimas décadas, la “mundialización” se ha intensificado considerablemente, debido a la proliferación mediática. Hollywood es uno de los principales ejemplos. Por ello, la intención de Yamil de acercarse a este *gigante* de la industria cinematográfica es tan pertinente. Hollywood no sólo está en los cines, está en cada puesto callejero de DVD, en mercados rurales, en salas de proyección improvisadas, en pequeños pueblos e incluso en flotas interdepartamentales del país. Hollywood está cada vez en más lugares de Bolivia, pero lo interesante de esta investigación es ver en qué lugares de Hollywood está Bolivia. Esta relación genera un acercamiento a las tramas subjetivas globales que cada vez son más complejas.

Precisamente, la evidencia de esas *tramas subjetivas* es el segundo aporte del trabajo de Yamil. Considero que el tratamiento teórico de la categoría de la “Representación” permitió aquello y fue un acierto reunir a Hall y Goffman para poder *operacionalizar* ese complejo concepto. Digo complejo pues al implicar una construcción sociocultural subjetiva no es fácil evidenciarlo, tampoco interpretarlo. Sin embargo, cuán necesario es hacerlo.

---

Por lo mismo, cabe destacar que el autor ni se haya limitado a *develar* un significado, sino construirlo a través de las evidencias investigativas, en complementación con las pautas teóricas. Ese proceso de *construcción* es el que se ha sugerido, desde diferentes perspectivas, para poder investigar a los procesos subjetivos de significación sociocultural. Como afirma Landowski (2003), el *sentido* no está para encontrarlo, como si fuera un tesoro escondido, sino para construirlo a través de las interpretaciones que se generan en la investigación y aquellas que se desarrollan a partir de la misma. Así, mientras el lector lea las páginas de los resultados y las conclusiones podrá ir desarrollando sus propias interpretaciones de la representación de Bolivia en Hollywood. Es probable que otros films sobre este u otro país latinoamericano sean recordados y re-

flexionados, a la luz de este texto. Eso es fascinante, sentirse interpelado por un trabajo académico.

Finalmente, considero que ese efecto no podría generarse sin la pulcra y novedosa apuesta metodológica del trabajo. Al *rendezvous* de Hall y Goffman, se suma Foucault. Un reto ambicioso, sin duda, pero muy bien logrado por el autor. La idea de aplicar la analítica interpretativa del filósofo francés no sólo elevó el nivel de la investigación (aún más), sino que permitió construir una serie de interpretaciones críticas y relevantes en relación a cómo se ve Bolivia desde *las colinas de California-U.S.A.* El aporte al campo metodológico es un argumento más de por qué *Mirar el reflejo...* debía ser publicado. No dudo que los lectores compartirán mi criterio.